



01000602104970004



1137

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ

Αρ. Φύλλου 60

21 Απριλίου 1997

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

64. Παράταση της προθεσμίας για την μετατροπή της ΔΕΗ, ΔΕΠΟΣ, ΔΕΦΑ, ΕΛΟΤ, ΕΟΜΜΕΧ, ΕΟΤ, ΟΠΑΠ, ΟΔΙΕ, ΟΥΘ, ΟΑΘ σε Ανώνυμες Εταιρείες. 1
65. Τροποποίηση του Π.Δ. 193/1995 «Σύσταση Ειδικής Υπηρεσίας Δημοσίων Έργων για την μελέτη και κατασκευή της Εθνικής οδού Πάτρας - Αθηνών - Θεσσαλονίκης - Ευζώνων (ΕΥΔΕ/ΠΑΘΕ) ΦΕΚ Α' 101». 2
66. Ρύθμιση θεμάτων κρίσεων, προαγωγών και αποστρατείας Αξιωματικών Ειδικών Υπηρεσιών του Πυροσβεστικού Σώματος. 3

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- Έγκριση του Πρωτοκόλλου της Πρώτης Συνόδου της Μικτής Ελληνο - βουλγαρικής Επιτροπής Εμπειρογνομόνων του άρθρου 5 της από 22.12.1995 Συμφωνίας για την διάνοιξη τριών νέων συνοριακών διόδων και συνδετικών οδικών αρτηριών μεταξύ των δύο χωρών (Κομοτηνή, 20.11.96). ... 4

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

- Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας Ελλάδος - ΕΣΣΔ για συνεργασία στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών. (Μόσχα 24.7.1991). 5

ΠΡΟΕΔΡΙΚΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 64. (1)

Παράταση της προθεσμίας για την μετατροπή της ΔΕΗ, ΔΕΠΟΣ, ΔΕΦΑ, ΕΛΟΤ, ΕΟΜΜΕΧ, ΕΟΤ, ΟΠΑΠ, ΟΔΙΕ, ΟΥΘ, ΟΑΘ σε Ανώνυμες Εταιρείες.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

- Τις διατάξεις του άρθρου 2 παρ. 1 εδάφ. α' και β' του Ν. 2414/1996 «Εκσυγχρονισμός των Δημοσίων Επιχειρήσεων και Οργανισμών και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ Α' 135).
- Την αδυναμία έκδοσης των Προεδρικών Διαταγμάτων

για την μετατροπή της ΔΕΗ, ΔΕΠΟΣ, ΔΕΦΑ, ΕΛΟΤ, ΕΟΜΜΕΧ, ΕΟΤ, ΟΠΑΠ, ΟΔΙΕ, ΟΥΘ, ΟΑΘ σε Ανώνυμες Εταιρείες μέσα στην προβλεπόμενη από τις παραπάνω διατάξεις προθεσμία των έξι (6) μηνών.

3. Τις αριθμ. 34/17.12.1996, 2270/346/20.12.1996, 665/31.10.1996, 324/18.11.96, 77θ/20.12.96, 23/17.12.96, 14/14.11.96, 10.360/13.12.96, 256/20.8.96, 175/96 αντίστοιχα αποφάσεις των Διοικητικών Συμβουλίων της ΔΕΗ, ΔΕΠΟΣ, ΔΕΦΑ, ΕΛΟΤ, ΕΟΜΜΕΧ, ΕΟΤ, ΟΠΑΠ, ΟΔΙΕ, ΟΥΘ, ΟΑΘ.

4. Το γεγονός ότι από την έκδοση του Προεδρικού αυτού Διατάγματος δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού.

5. Την με αριθ. Δ17α/03/99/Φ.2.2.1 απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων «Ανάθεση αρμοδιοτήτων Υπουργού Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων στους Υφυπουργούς Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων Χρήστο Βερελή και Θεόδωρο Κολιοπάνο» (ΦΕΚ 1006/4.11.1996 τ.Β').

6. Την με αρ. 37/1997 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας και Οικονομικών, Ανάπτυξης, Μακεδονίας - Θράκης και του Υφυπουργού Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

Παρατείνουμε επί ένα εξάμηνο από τη λήξη της την προθεσμία έκδοσης των Προεδρικών Διαταγμάτων για την μετατροπή της ΔΕΗ, ΔΕΠΟΣ, ΔΕΦΑ, ΕΛΟΤ, ΕΟΜΜΕΧ, ΕΟΤ, ΟΠΑΠ, ΟΔΙΕ, ΟΥΘ, ΟΑΘ σε Ανώνυμες Εταιρείες, σύμφωνα με τις διατάξεις του Ν. 2414/1996.

Στον Υπουργό Εθνικής Οικονομίας αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Διατάγματος.

Αθήνα, 11 Απριλίου 1997

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΓΙΑΝΝΟΣ ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

Ο ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΠΕΡ/ΝΤΟΣ, ΧΩΡ. & ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ ΚΟΛΙΟΠΑΝΟΣ

ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ

ΒΑΣΩ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ ΘΡΑΚΗΣ

ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΠΕΤΣΑΛΙΚΟΣ

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 65. (2)

Τροποποίηση του Π.Δ. 193/1995 «Σύσταση Ειδικής Υπηρεσίας Δημοσίων Έργων για την μελέτη και κατασκευή της Εθνικής οδού Πάτρας - Αθηνών - Θεσσαλονίκης - Ευζώνων (ΕΥΔΕ/ΠΑΘΕ) ΦΕΚ Α' 101».

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

α) Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Ν. 679/1977 «Περί αυξήσεως θέσεων προσωπικού του Υπουργείου Δημοσίων Έργων και ρυθμίσεις συναφών θεμάτων» (ΦΕΚ 245/τ.Α'/1.9.1977) όπως αυτές τροποποιήθηκαν και συμπληρώθηκαν με το άρθρο 23 του Ν. 1418/1984 (ΦΕΚ 23 τ.Α').

β) Τις διατάξεις του άρθρου 27 του Ν. 2081/92 (ΦΕΚ 154 τ.Α').

γ) Τις διατάξεις του άρθρου 8 του Ν. 679/1977, όπως τροποποιήθηκαν και συμπληρώθηκαν με το άρθρο 5 του Ν. 2229/1994 (ΦΕΚ Α' 138).

δ) Την αριθμ. 156/1997 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, με πρόταση του Υπουργού Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

1. Η περίπτωση β) της παραγράφου 1 του άρθρου 3 του Π.Δ/τος 193/95, αντικαθίσταται ως εξής:

«β) Τμήμα Κατασκευής Έργου της Εθνικής οδού από Κόρινθο μέχρι Υλίκη, με έδρα την Αθήνα».

2. Το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 6 του Π.Δ. 193/95 καταργείται.

3. Η ισχύς του διατάγματος αυτού αρχίζει μέσα σε ένα μήνα από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Στον Υπουργό Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων, αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 11 Απριλίου 1997

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

**Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΠΕΡΙΒΛΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ ΚΑΙ ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ
ΚΩΝ. ΛΑΛΙΩΤΗΣ**

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ ΥΠ' ΑΡΙΘ. 66. (3)

Ρύθμιση θεμάτων κρίσεων, προαγωγών και αποστρατείας Αξιωματικών Ειδικών Υπηρεσιών του Πυροσβεστικού Σώματος.

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ**

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις:

α. Της παραγρ. 1 περ. (γ), (δ) και (στ) και 7 του άρθρου 11 του Ν. 1481/1984 «Οργανισμός Υπουργείου Δημόσιας Τάξης» (Α' 152), όπως αντικαταστάθηκε από την παράγρ. 1 του άρθρου 1 του Ν. 1590/1986.

β. Της παραγρ. 2 του άρθρου 1 του Ν. 1590/1986 «Τροποποίηση των διατάξεων του Ν. 1481/1984 «Οργανισμός

Υπουργείου Δημόσιας Τάξης και άλλες διατάξεις» (Α' 49).

γ. Του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 137), το οποίο προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 154).

δ. Του Π.Δ. 137/1986 «Συγκρότηση της Γενικής Γραμματείας Δημόσιας Τάξης σε Υπουργείο Δημόσιας Τάξης» (Α' 51).

ε. Του άρθρου μόνου του Π.Δ. 108/1994 «Περιορισμός συναρμοδιότητας κατά την έκδοση κανονιστικών διαταγμάτων και αποφάσεων σε θέματα αρμοδιότητας των Υπουργείων Προεδρίας της Κυβέρνησης και Δημόσιας Τάξης» (Α' 82).

στ. Της 1107147/1239/0006Α'/4.10.1996 κοινής απόφασης του Πρωθυπουργού και Υπουργού Οικονομικών «Ανάθεση αρμοδιοτήτων Υπουργού Οικονομικών στους Υφυπουργούς Οικονομικών» (Β' 922).

2. Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος διατάγματος δεν προκαλείται σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού για το τρέχον οικονομικό έτος δαπάνη, προκαλείται όμως δαπάνη ύψους 450.000 δρχ. για το έτος 1997 και θ' αντιμετωπισθεί με την εγγραφή των σχετικών πιστώσεων στους οικείους Κ.Α.Ε. του Ειδικού Φορέα 43-120 του προϋπολογισμού του έτους αυτού.

3. Την 81/1997 Γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας μετά από πρόταση του Υπουργού Δημόσιας Τάξης και Υφυπουργού Οικονομικών, αποφασίζουμε:

Άρθρο μόνο

1. Πύραρχοι με ειδικότητα Τεχνικού, Πλοηγού - Κυβερνήτου και Πλοηγού - Μηχανικού, οι οποίοι εξέρχονται του Πυροσβεστικού Σώματος για οποιαδήποτε αιτία, εκτός από την απόταξη και την κρίση ως αποστατευτέου, προάγονται εν ενεργεία στο βαθμό του Αρχιπυράρχου, εφόσον έχουν διανύσει εξάμηνο στο βαθμό του Πυράρχου, τίθενται εκτός οργανικών θέσεων και, μετά ένα μήνα από την προαγωγή αυτή αποστατεύονται αυτεπαγγέλτως.

2. Από τις διατάξεις της παραγράφου 7 του άρθρου 2 του Π.Δ. 109/1994 (Α' 82) διαγράφεται η φράση «εκτός των Υγειονομικών».

Στον Υπουργό Δημόσιας Τάξης αναθέτουμε τη δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος διατάγματος.

Αθήνα, 11 Απριλίου 1997

**Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΣΤΕΦΑΝΟΠΟΥΛΟΣ**

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

Ο ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ

ΝΙΚ. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΡΩΜΑΙΟΣ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Φ.0544/5/ΑΣ 81/Μ. 4655

(4)

Έγκριση του Πρωτοκόλλου της Πρώτης Συνόδου της Μικτής Ελληνο - βουλγαρικής Επιτροπής Εμπειρογνομών του άρθρου 5 της από 22.12.1995 Συμφωνίας για την διάνοιξη τριών νέων συνοριακών διόδων και συνδυαστικών οδικών αρτηριών μεταξύ των δύο χωρών. (Κομοτηνή, 20.11.1996).

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ,

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΚΑΙ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ, ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ & ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ

Έχοντες υπόψη: 1. τις διατάξεις της Συμφωνίας για τη διάνοιξη τριών νέων συνοριακών διόδων και συνδυαστικών οδικών αρτηριών μεταξύ της χώρας μας και της Βουλγαρίας η οποία υπογράφηκε στη Σόφια την 22.12.1995 και κυρώθηκε με τον υπ' αριθμ. 2428/1996 Νόμο που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθμ. 161 Φύλλο της Εφημερίδας της Κυβερνήσεως τεύχος Α' της 16 Ιουλίου 1996 και τέθηκε σε ισχύ μεταξύ των δύο χωρών στις 19 Σεπτεμβρίου 1996 (ΦΕΚ 245/Α'/16.10.1996).

2. Το περιεχόμενο του υπό έγκριση Πρωτοκόλλου, αποφασίζουμε:

Εγκρίνουμε ως έχει και στο σύνολό του το Πρωτόκολλο της 1ης Συνόδου της Μικτής Ελληνο - βουλγαρικής Επιτροπής Εμπειρογνομών του άρθρου 5 της από 22.12.1995 Συμφωνίας για τη διάνοιξη τριών νέων συνοριακών διόδων και συνδυαστικών οδικών αρτηριών μεταξύ των δύο χωρών που υπογράφηκε στην Κομοτηνή στις 20 Νοεμβρίου 1996, του οποίου το κείμενο σε πρωτότυπο στην αγγλική γλώσσα και σε μετάφραση στην ελληνική έχει ως εξής:

Αθήνα, 9 Απριλίου 1997

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ

ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

Θ. ΠΑΓΚΑΛΟΣ

Γ. ΠΑΠΑΝΤΩΝΙΟΥ

ΠΕΡΙ/ΝΤΟΣ, ΧΩΡ/ΞΙΑΣ & ΔΗΜ. ΕΡΓΩΝ

Κ. ΛΑΛΙΩΤΗΣ

PROTOCOL

OF THE FIRST MEETING OF THE JOINT GREEK - BULGARIAN EXPERT COMMISSION FORESEEN BY ARTICLE 5 OF THE AGREEMENT ON THE OPENING OF THREE NEW BORDER CHECK-UP POINTS AND TRAFFIC CONNECTIONS BETWEEN THE TWO COUNTRIES OF 22 DECEMBER 1995.

1. The first meeting of the Joint Greek - Bulgarian Commission was convened in Komotini on the 20th November 1996. The Greek delegation was headed by the Secretary General of the Ministry of Foreign Affairs Ambassador Constantine Georgiou. The Bulgarian delegation was headed by the First Deputy Minister of Territorial Development and Construction Mr. Nikolay Grigorov.

2. The two delegations stressed the importance of the opening of the three new border check-up points and traffic connections between the two countries for strengthening

their cooperation to their mutual benefit.

3. Concerning the three new border crossings mentioned in articles 1, 2 and 3 of the abovementioned Agreement and the construction of the related road connections, the two delegations agreed as follows:

a) the traffic connections linking the border crossing point and the cities mentioned in article 1 of the abovementioned Agreement will be as follows: Alexandroupolis, Komotini, Nymfea, Makaza, Podkova, Momcilgrad, Kardzali, Haskovo, Dimitrovgrad

b) the traffic connections linking the border crossing point and the cities mentioned in article 2 of the abovementioned Agreement will be as follows: Drama, Kato Nevrokopi, Exohi, Sadovo, Koprivlen, Goce Delchev

c) the traffic connections linking the border crossing point and the cities mentioned in article 3 of the abovementioned Agreement will be as follows: Xanthi, Ehinios, Melivia, Dimarion, Cepinci, Rudozem, Smolyan, Plovdiv.

4. The two delegations had a first exchange of views with regard to technical characteristics of the traffic connections mentioned in the articles 2 and 3 of the abovementioned Agreement. They also had a first exchange of views with regard to technical characteristics of the check-up point and road connections foreseen in article 1 of the abovementioned Agreement taking into account that this forms part of one of the branches of the CRETE Corridor No IX. The two delegations have also exchanged views concerning the location of the check - up points and agreed that the experts of the two sides will have a meeting as soon as possible to define the exact location of the border check-up points in light of the deadline foreseen in article 4 second paragraph of the abovementioned Agreement.

5. The two delegations recognized the need that the corresponding traffic connections in the territory of each side be of equivalent technical and transportation capacity at the highest level and standards.

6. The date and venue of the next meeting of the Joint Greek-Bulgarian Expert Commission will be agreed through diplomatic channels.

7. Done in Komotini in two copies in the English language on November 20th, 1996.

For the

Greek Delegation

CONSTANTINE GEORGIU

For the

Bulgarian Delegation

NIKOLAY GRIGOROV

ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟ

ΤΗΣ ΠΡΩΤΗΣ ΣΥΝΟΔΟΥ ΤΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΕΛΛΗΝΟ-ΒΟΥΛΓΑΡΙΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 5 ΤΗΣ ΑΠΟ 22 ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1995 ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΑΝΟΙΞΗ ΤΡΙΩΝ ΝΕΩΝ ΣΥΝΟΡΙΑΚΩΝ ΔΙΟΔΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΤΙΚΩΝ ΟΔΙΚΩΝ ΑΡΤΗΡΙΩΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΔΥΟ ΧΩΡΩΝ.

1. Η πρώτη σύνοδος της Μικτής Ελληνο-Βουλγαρικής Επιτροπής συνήλθε στην Κομοτηνή στις 20 Νοεμβρίου 1996. Πρόεδρος της Ελληνικής αντιπροσωπείας ήταν ο Γενικός Γραμματέας του Υπουργείου Εξωτερικών Πρέσβης Κωνσταντίνος Γεωργίου. Πρόεδρος της Βουλγαρικής αντιπροσωπείας ήταν ο Πρώτος Αναπληρωτής Υπουργός Εδαφικής Ανάπτυξης και Έργων Nikolay Grigorov.

2. Οι δύο αντιπροσωπείες τόνισαν τη σημασία της διάνοιξης των τριών νέων συνοριακών διόδων και συνδυαστικών οδικών αρτηριών μεταξύ των δύο χωρών για την ενίσχυση της συνεργασίας τους με αμοιβαία οφέλη.

3. Όσον αφορά τις τρεις νέες συνοριακές διόδους που αναφέρονται στα άρθρα 1, 2 και 3 της ανωτέρω αναφερόμενης Συμφωνίας και την κατασκευή των σχετικών συνδυαστικών οδικών αρτηριών, οι δύο αντιπροσωπείες συμφώνησαν στα ακόλουθα:

α) η συνδυαστική οδική αρτηρία που θα συνδέει το συνοριακό σημείο διάβασης και τις πόλεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 της ανωτέρω αναφερόμενης Συμφωνίας θα είναι η ακόλουθη: Αλεξανδρούπολη, Κομοτηνή, Νυμφαία, Μάκαζα, Πόντκοβα, Μόμισλιγκραντ, Καρτζάλι, Χάσκοβο, Ντιμίτροβγκραντ.

β) η συνδυαστική οδική αρτηρία που θα συνδέει το συνοριακό σημείο διάβασης και τις πόλεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 της ανωτέρω αναφερόμενης Συμφωνίας θα είναι η ακόλουθη: Δράμα, Κάτω Νευροκόπι, Εξοχή, Σάντοβο, Κόπριβλεν, Γκότσε Ντέλτσεβ.

γ) η συνδυαστική οδική αρτηρία που θα συνδέει το συνοριακό σημείο διάβασης και τις πόλεις που αναφέρονται στο άρθρο 3 της ανωτέρω αναφερόμενης Συμφωνίας θα είναι η ακόλουθη: Ξάνθη, Εχίνος, Μελίβοια, Δημάριον, Τσεπέντσι, Ρούντοζεμ, Σμόλυαν, Φιλιπούπολη.

4. Οι δύο αντιπροσωπείες πραγματοποίησαν μία πρώτη ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τα τεχνικά χαρακτηριστικά των συνδυαστικών οδικών αρτηριών που αναφέρονται στα άρθρα 2 και 3 και της ανωτέρω αναφερόμενης Συμφωνίας. Πραγματοποίησαν επίσης μία πρώτη ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τα τεχνικά χαρακτηριστικά της συνοριακής διόδου και της συνδυαστικής οδικής αρτηρίας που αναφέρονται στο άρθρο 1 της ανωτέρω αναφερόμενης Συμφωνίας λαμβάνοντας υπόψη ότι αποτελούν τμήμα μίας εκ των διακλαδώσεων του CRETE Corridor No IX. Οι δύο αντιπροσωπείες αντάλλαξαν επίσης απόψεις σχετικά με την θέση των συνοριακών διόδων και συμφώνησαν να πραγματοποιηθεί το συντομότερο δυνατόν μία συνεδρίαση των εμπειρογνομόνων των δύο πλευρών με θέμα τον προσδιορισμό της ακριβούς θέσεως των συνοριακών διόδων δεδομένης της προθεσμίας που προβλέπει το άρθρο 4 παρ. 2 της ανωτέρω αναφερόμενης Συμφωνίας.

5. Οι δύο αντιπροσωπείες αναγνώρισαν την ανάγκη τα αντίστοιχα τμήματα των συνδυαστικών οδικών αρτηριών στην επικράτεια της κάθε πλευράς να πληρούν αντίστοιχα τε-

χνικά χαρακτηριστικά και να έχουν αντίστοιχη κυκλοφοριακή δυνατότητα του υψηλότερου επιπέδου και προτύπων.

6. Η ημερομηνία και ο τόπος της επόμενης συνόδου της Μικτής Ελληνο-Βουλγαρικής Επιτροπής Εμπειρογνομόνων θα προσδιοριστούν μέσω της διπλωματικής οδού.

7. Έγινε στην Κομοτηνή σε δύο αντίγραφα στην Αγγλική γλώσσα στις 20 Νοεμβρίου 1996.

Για την
Ελληνική Αντιπροσωπεία
(υπογραφή)
ΚΩΝ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ

Για την
Βουλγαρική Αντιπροσωπεία
(υπογραφή)
NIKOLAY GRIGOROV

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

(5)

Ανακοίνωση για τη θέση σε ισχύ της Συμφωνίας Ελλάδος - ΕΣΣΔ για συνεργασία στην καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών. (Μόσχα 24.7.1991).

Το Υπουργείο Εξωτερικών ανακοινώνει ό η Συμφωνία μεταξύ των Κυβερνήσεων της Ελληνικής Δημοκρατίας και της Ενώσεως Σοβιετικών Σοσιαλιστικών Δημοκρατιών σχετικά με τη συνεργασία για την καταπολέμηση της παράνομης διακίνησης των ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών και της κατάχρησής τους, που υπογράφηκε στη Μόσχα στις 23 Ιουλίου 1991, η οποία βάσει του Πρωτοκόλλου μεταξύ των Κυβερνήσεων των δύο χωρών σχετικά με το διμερές συμβατικό πλαίσιο που υπογράφηκε στην Αθήνα στις 13.12.1995 και ανακοινώθηκε η έγκρισή του από το Υπουργείο Εξωτερικών στις 29 Δεκεμβρίου 1995 (ΦΕΚ 4/Α/1996) θα ισχύσει στις σχέσεις μεταξύ των δύο Κρατών, και η οποία Συμφωνία έχει κυρωθεί με τον υπ' αριθμ. 2416/1996 Νόμο που δημοσιεύθηκε στο υπ' αριθμ. 138 Φύλλο της Εφημερίδος της Κυβερνήσεως τεύχος Α' στις 3.7.1996, τέθηκε σε ισχύ, σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 9 αυτής, την 16η Αυγούστου 1996.

Αθήνα, 9 Απριλίου 1997

Με εντολή Υπουργού

Ο Προϊστάμενος της Ειδικής Νομικής Υπηρεσίας
ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΠΑΤΡΩΝΑΣ